

卑詩華工及多元族裔親述當年事 魚罐頭業「他們的話」歷史上網



左起：列治文博物館及傳統服務總監巴克斯特（Connie Baxter）、列治文市長馬保定（Malcolm Brodie）、市議員何奕心、史蒂夫斯頓（Steveston）選區的省議員葉志明，參與「他們的話」口述歷史計劃的撥款儀式。（蘇立立攝）

正確裝汽車兒童座安全增75%

【明報專訊】卑詩汽車會（BCAA）交通安全基金會提醒父母，一定要為家中兒童正確安裝安全座椅。

根據統計顯示，正確安裝的安全座椅，可以讓車上兒童遇到意外時的安全性增加75%，但遺憾的是，BCAA交通安全基金會調查卻發現，50%的安全座椅安裝錯誤。

該基金會建議父母，應該閱讀安



根據統計顯示，正確安裝安全椅，可以提升車內嬰兒安全度達到75%。（BCAA提供）

【明報專訊】現在最缺工人的行業是建築業，不過你可知道一百年前卑詩省最熱門是什麼行業？是現在幾乎已經在低陸平原絕跡的魚罐頭業。

當時，魚罐頭廠不僅為本省創造巨大經濟利益，也是早期本地人、華裔、日裔、印裔、歐裔、及原住民等多元族裔一起工作的場所，可以說是早期卑詩經濟社會的縮影。

為了保存這段歷史，讓後人也可以知道前人的故事，加拿大傳統部特別提供10萬元經費，由列治文博物館及傳統服務（Richmond Museum & Heritage Services）部門，以當年卑詩最大的魚罐頭廠「B.C. Packers」為藍本，建立一套名為「他們的話」（In Their Words）的口述歷史計劃，預計在今年3月29日完成，屆時就可以正式在www.intheirwords.com網址上，與公眾見面。

列治文市長馬保定（Malcolm Brodie）、市議員何奕心、史蒂夫斯頓（Steveston）選區的省議員葉志明等均出席昨日的撥款儀式。列治文博物館及傳統服務總監巴克斯特（Connie Baxter）說，由於早期

魚罐頭廠的紀錄，隨著魚罐頭工廠關閉、員工離開而流失，因此該計劃的建立，全靠有心的社區歷史學家、市府檔案、以及曾經在魚罐頭廠工作的工人，一點一滴將過去的歷史拼湊起來。

B.C. Packers前員工鮑爾（Gordie Ball）昨日亦出席典禮。76歲的鮑爾回憶，1942年他偶然在區報看到魚罐頭廠的徵才廣告，他打電話去應徵，結果對方要他當日下午4點就開始上班，可以看出當時魚罐頭業的蓬勃發展。

鮑爾說，當時魚罐頭廠裏大概有500名員工，分兩班制24小時開工，由於工廠使用大量蒸氣鍋爐設備，工廠甚至設有小型消防隊。

對於華工的記憶，鮑爾說，華工

正直、工作努力，幾乎所有任務交到他們手上，都可以順利完成。「現在的工人動不動就嫌『太濕』、『太吵』，當年不是這樣的，有工作就做了。」

根據史蒂夫斯頓博物館資料，過去華工在魚罐頭廠內，負責包括切魚、罐頭包裝等工作。華工們得要用手推車將罐頭由一個鍋爐，運到另一個鍋爐，待罐頭封起，還要檢查密封情況，然後塗漆、貼上包裝紙及裝箱。



曾經在B.C. Packers工作超過40年的列治文市民鮑爾（Gordie Ball），靠着魚罐頭工廠這分工，養活一家人，也認識了許多不同族裔的朋友。（蘇立立攝）

這個口述歷史計劃的共同伙伴還包括列治文學校局、市府檔案部、喬治亞灣罐頭廠（Gulf of Georgia Cannery）。

至於這套線上歷史檔案，將以文字、圖片、聲音、影像等多媒體方式呈現，希望能為民衆提供一個認識本地歷史的機會。

卑輪建造次艘超級渡輪

【明報專訊】卑詩渡輪昨日宣布提前建造超級渡輪 Coastal Inspiration 號，這是新建三艘超級渡輪中的第二艘動工興建，預計明年初完工。

卑詩渡輪公司計劃在15年內投資25億元升級船隊並改建碼頭，在2009年時有七艘新渡輪投入服務，包括 Coastal Renaissance 號、Coastal Inspiration 號、Coastal

Celebration 號三艘超級渡輪在內。

三艘超級渡輪中的第一艘 Coastal Renaissance 號，已在去年八月開始建造，預計今年底完工，第三艘 Coastal Celebration 號的建造工程將在今年4月開始。

卑詩渡輪公司建成三艘超級渡輪後，將擁有目前世界最大的雙向渡輪，每艘擁有兩層甲板，可搭載370輛車，1650名乘客。



建造超級渡輪的船場。（卑詩渡輪提供）

【明報專訊】溫哥華苗圃行動教育協會，將於下月4日舉辦第二屆小學生英文拼字比賽。這活動是為非以英語為母語的第一班至第七班的小學生而設，目的是鼓勵同學們對英語學習的興趣，提高他們的英文拼字能力，同時更希望能讓溫哥華的兒童認識了解中國貧困山區兒

冀兒童認識中國山區上學苦況 苗圃辦小學生英文拼字比賽

童的上學情況。報名截止日期為本月29日。而頒獎禮在下月11日下午2時在溫哥華聖約翰國際學校進行。

中國山區學童每天為了上學，要

到學校的路程也是短短的5至10分鐘。該會希望透過活動，讓本地學生懂得珍惜身邊的幸福，努力上課學習。

欲知比賽詳情，請致電以下人士查詢：黃翠虹（粵語）604-272-7882、麥成（國語）604-937-7778，或瀏覽網址：www.vansowers.org。

最近十期開獎號碼									
12月9日	：	④	11	18	20	29	44	：	24
12月13日	：	⑧	11	22	27	33	36	：	①
12月16日	：	⑦	22	24	30	38	46	：	41
12月20日	：	②	9	12	29	33	37	：	46
12月23日	：	④	6	19	22	23	45	：	43
12月27日	：	④	5	12	24	38	45	：	22
12月30日	：	10	14	18	40	45	49	：	①
1月3日	：	④	14	17	20	38	48	：	⑦
1月6日	：	19	20	33	43	45	47	：	38
1月10日	：	⑨	16	19	41	46	49	：	④



1月10日攪珠結果，0系開出9，走勢平平；1系開出16和19（翻杯），狀態不俗；2系空白卷，表現下滑；3系亦空白卷，狀態低沉；4系開出41、46和49，再次勇奪半壁江山，表現奇勇。特別號碼4。該期頭獎一票安省中，彩金三百五十九萬多元；二獎四票中，一票溫哥華，一票基隆那和二票安省，每票彩金六萬四千多元；三獎一百一十六票中，每票彩金一千八百多元。下期彩金估計四百萬元。

0系走勢平平，可選1或4。

1系狀態不俗，選擇11或14。

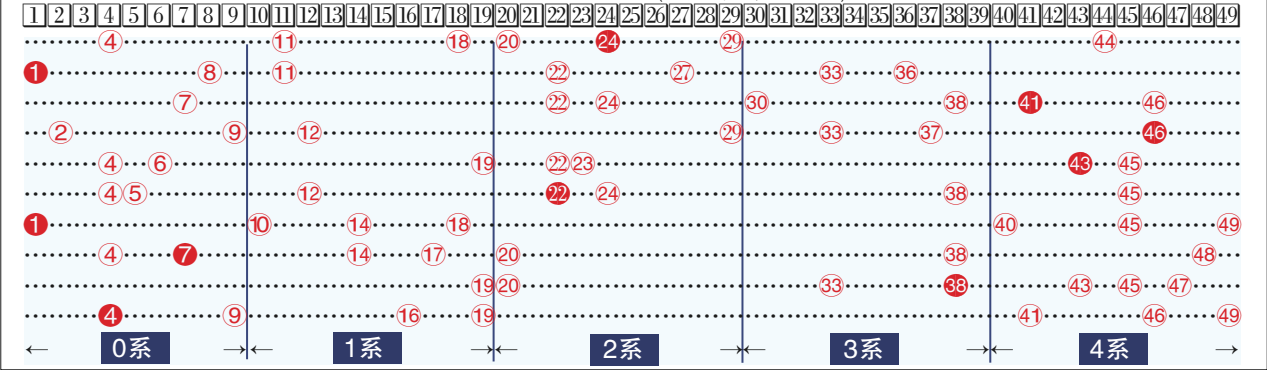
2系表現下滑，試選25或27。

3系狀態低沉，冷選31或38。

4系表現奇勇，選擇44或45。

本期心水選擇									
1	4	11	14	25	27	31	38	44	45

最近十期走勢圖（反白者是特別號碼）



LOTTO 7

SUPER 7

上週派彩

頭獎 2,810,495.00 (1注中)

2獎 192,499.60 (1注中)

3獎 1,750.00 (110注中)

最近10期開獎紀錄									
3 NOV 06	：	1, 7, 14, 16, 20, 45, 47	：	42					
10 NOV 06	：	6, 10, 24, 25, 29, 38, 41	：	①					
17 NOV 06	：	3, 23, 26, 27, 38, 39, 40	：	37					
24 NOV 06	：	16, 28, 38, 39, 43, 45, 47	：	40					
1 DEC 06	：	18, 22, 23, 29, 36, 38, 47	：	20					
8 DEC 06	：	4, 14, 18, 30, 31, 34, 46	：	28					
15 DEC 06	：	1, 3, 6, 10, 14, 28, 35	：	40					
22 DEC 06	：	3, 6, 13, 31, 38, 40, 45	：	37					
29 DEC 06	：	1, 6, 26, 27, 32, 38, 47	：	20					
5 JAN 07	：	2, 9, 10, 16, 19, 25, 31	：	35					
熱門號碼									
1	6	38	45	47					
冷門號碼									
11	15	21	23	40					
對子號碼									
1-3	11-15	21-23	45-47						

LOTTO 7

SUPER 7

最近五期走勢

本期形勢

旺門號碼 38

盲門號碼 5 8 11 12 15 17 21 33

1月12日的七合彩預測如下：1至9之間的邊門兼盲門2和9出線，熱門1、3和6都靠邊站，顯然邊門是關鍵，1和3出線的希望極大；10至19之間的號碼輪空後由邊門10、19加上16翻盤，這區中盲門不少而且就在出線號碼邊上，所以11、15和17也會借走勢為自己摘帽；20至29之間爆出的是冷門25，從走勢看這期的開獎很可能被輪空或是邊門21、29爆冷；30至39之間的號碼31果如所料出線，此區的關鍵是邊門30和旺門38；40至47之間的號碼被輪空，邊門40和47是翻盤的關鍵號碼。

8 DEC

15 DEC

22 DEC

29 DEC

5 JAN

報料電郵：TIPS@MINGPAO.VAN.COM